II JORNADA NACIONAL DE EXTENSÃO DA UEMA
II FÓRUM ACADÊMICO INDÍGENA DA UEMA
TEMA: EXTENSÃO UNIVERSITÁRIA E DESENVOLVIMENTO SOCIOPRODUTIVO
27 A 29 DE MAIO | UEMA SÃO LUÍS-MA
REALIZAÇÃO: Uema Proexae APOIO: ISPN PiPoLL VALE

Curso online: Abordagem Linguística e Cultural Brasileira para Estrangeiros Nível A1 e A2

Profa. Mary Joice Paranaguá Rios Rodrigues[1]
Universidade Estadual do Maranhão - UEMA
Soraya Roberta do Nascimento Camara[2]
Universidade Estadual do Maranhão - UEMA

Resumo: O curso on-line “Abordagem Linguística e Cultural Brasileira para Estrangeiros Níveis A1 e A2 foi desenvolvido para integrar o ensino da língua portuguesa à riqueza das manifestações culturais brasileiras, com especial atenção à diversidade maranhense. A proposta conecta conteúdos linguísticos, socioculturais e discursivos, oferecendo ao estudante estrangeiro uma experiência de aprendizagem dinâmica, contextualizada e culturalmente significativa. As atividades do curso exploram de forma equilibrada quatro habilidades linguísticas: Compreensão, fala, leitura e escrita por meio de recursos culturais variados como, músicas, vídeos, textos e cenas do cotidiano, que impulsionam reflexões, debates e práticas comunicativas reais. Essa abordagem favorece não apenas o desenvolvimento da competência linguística, mas também amplia a compreensão do aluno sobre a identidade cultural brasileira, estimulando uma participação mais consciente e sensível na comunidade falante de português. Os resultados observados evidenciam que os estudantes alcançaram avanços consistentes na proficiência inicial e constroem uma base sólida para níveis posteriores do Português como Língua Estrangeira. O curso também atende à crescente demanda internacional por formações acessíveis e qualificadas, alinhando ensino de línguas, interculturalidade e internacionalização do conhecimento.

Palavras-chave: PLE, Interculturalidade, Didática, Cultura Maranhense.

Online course: Brazilian Linguistic and Cultural Approach for Foreigners Levels A1 and A2

Abstract: The online course “Brazilian Linguistic and Cultural Approach for Foreigners Levels A1 and A2” was developed to integrate the teaching of the Portuguese language with the richness of Brazilian cultural manifestations, with special attention to the diversity of Maranhão. The proposal connects linguistic, sociocultural, and discursive content, offering foreign students a dynamic, contextualized, and culturally significant learning experience. The course activities explore four linguistic skills in a balanced way: comprehension, speaking, reading, and writing, through varied cultural resources such as music, videos, texts, and everyday scenes, which encourage reflection, debate, and real communicative practices. This approach favors not only the development of linguistic competence but also broadens the student's understanding of Brazilian cultural identity, stimulating a more conscious and sensitive participation in the Portuguese-speaking community.

[1] É graduada em Letras pela Universidade Federal do Maranhão (UFMA), Mestre em Ciências da Literatura pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) e Doutoranda em Ciências da Educação pela Universidade Lusófona de Lisboa. Atualmente, é Professora Assistente IV da Universidade Estadual do Maranhão (UEMA), Diretora dos Cursos de Literatura/CECEN e Diretora do Curso de Letras do Programa ENSINAR/UEMA.

[2] Graduanda em Letras - Língua Portuguesa, Língua Espanhola e Respectivas Literaturas pela Universidade Estadual do Maranhão (UEMA).

<maryrios@professor.uema.br>, <sorayacamara20@hotmail.com>

The observed results show that students achieved consistent progress in initial proficiency and built a solid foundation for later levels of Portuguese as a Foreign Language. The course also meets the growing international demand for accessible and qualified training, aligning language teaching, Interculturality and internationalization of knowledge.

Keywords: PLE, Interculturality, Didactics, Culture of Maranhão.

1. Introdução

O curso on-line “Abordagem Linguística e Cultural Brasileira para Estrangeiros – Níveis A1 e A2” abrange as ações de extensão da UEMA e tem como objetivo aproximar estudantes estrangeiros da língua portuguesa e da diversidade cultural brasileira. Constituído em dois níveis, o programa atende tanto participantes que estão iniciando o contato com o português quanto aqueles que já possuem conhecimentos básicos e desejam ampliar sua competência comunicativa. Ao promover essa aproximação entre língua, cultura e ensino , o projeto reforça o compromisso da universidade com processos de internacionalização e com a circulação de saberes em contextos multiculturais.

A proposta parte do entendimento de que aprender uma língua envolve, ao mesmo tempo uma ampliação a perceção das manifestações culturais. Assim, o curso atende um público interessado em estudar, visitar ou estabelecer relações acadêmicas com o Brasil, oferecendo uma formação que valoriza o português de natureza identitária e um instrumento de integração sociocultural. De acordo com Sousa, Nakashima e Gutberle (2020), a extensão constitui um veículo de diálogo e transformação social, fortalecendo iniciativas inclusivas e promovendo o encontro entre diferentes culturas, elemento essencial para o acolhimento e a inclusão de estudantes internacionais em ambientes acadêmicos.

Nessa perspectiva, o pensamento de Freire (1963) também orienta a proposta do curso ao destacar o papel central da cultura na formação crítica do indivíduo. Ao reconhecer-se em suas próprias práticas culturais e compreender a diversidade como constitutiva da experiência humana, o sujeito amplia sua visão de mundo e transgride com visões reducionistas. Por isso, além do ensino da língua, o projeto busca incentivar o respeito à pluralidade cultural, enfatizando que todas as expressões humanas carregam valores históricos, simbólicos e sociais.

A pluralidade cultural Brasileira, é explorada nas aulas de forma a permitir que os estudantes identifiquem, comparem e apreciem tradições, costumes e modos de vida presentes em diferentes regiões do país. As atividades aprofundam elementos relacionados a música, festividades, culinária, manifestações artísticas e elementos do cotidiano, correlacionando língua e cultura no processo de aprendizagem. Nesse diálogo, a cultura maranhense recebe atenção especial por sua riqueza e singularidade, revelada em manifestações como o Bumba Meu Boi, o Tambor de Crioula, o reggae local, além de seu patrimônio histórico e gastronômico. Tal abordagem possibilita que os participantes tenham contato direto com expressões culturais muitas vezes desconhecidas em seus países de origem, contribuindo para sua valorização e preservação. Dessa forma, o curso não apenas promove a aprendizagem da língua portuguesa, mas também consolida um

<maryrios@professor.uema.br>, <sorayacamara20@hotmail.com>

espaço de intercâmbio cultural que amplia o acervo dos estudantes e fortalece a difusão do patrimônio cultural brasileiro e maranhense em âmbito internacional.

2. Material e Métodos

A metodologia adotada no projeto foi planejada para atender um público composto por estudantes de graduação e pós-graduação interessados em desenvolver competências linguísticas e culturais em língua portuguesa. Para isso, foi criado uma estrutura didática que mescla apresentações expositivas, atividades práticas como diálogos guiados e materiais diversificados, de modo a favorecer o contato constante com a língua em uso.

As aulas são realizadas em ambiente virtual, o que possibilita acompanhar o progresso dos participantes, promover interações contínuas e ajustar o percurso formativo conforme as necessidades de cada turma. O conteúdo é estruturado de forma alternada, associando tópicos gramaticais com temas culturais, estratégia que torna o processo de aprendizagem mais dinâmico e contribui para a construção gradual das habilidades comunicativas.

Os materiais utilizados incluem apresentações através de slides, textos, de carácter cultural e contextualizado, além de vídeos que ilustram situações reais da vida brasileira, o que oferece ao estudante estrangeiro condições de identificar usos originais da língua. As práticas desenvolvidas no curso incluem exercícios de leitura, produção escrita e atividades orais, incentivando o desenvolvimento das diferentes competências linguísticas.

Por meio das aulas os alunos exploram manifestações tradicionais e contemporâneas do Brasil, compreendendo aspectos históricos, artísticos e sociais que permeiam o cotidiano das diferentes regiões do país. A cultura maranhense, em especial, é destacada como elemento chave da formação. São abordados elementos como o reggae, o Bumba-Meu-Boi, o Tambor-de-Crioula, o folclore regional e o patrimônio histórico da cidade de São Luís, contribuindo para que os estudantes reconheçam a riqueza e a pluralidade das expressões culturais presentes no estado.

Com essa organização, o curso busca promover uma aproximação efetiva entre os estudantes estrangeiros e a realidade linguística e cultural brasileira, favorecendo uma aprendizagem mais significativa e contextualizada.

3. Resultados/ Referencial Teórico

Os resultados observados ao longo do desenvolvimento das aulas têm se mostrado altamente satisfatórios, uma vez que os estudantes estrangeiros demonstram constante entusiasmo em participar das atividades propostas, além de apresentarem significativa produtividade nas dinâmicas realizadas em sala de aula.

4. Discussão

<maryrios@professor.uema.br>, <sorayacamara20@hotmail.com>

Ao longo do curso, têm-se observado que estudantes estrangeiros enfrentam alguns desafios com palavras da língua portuguesa como por exemplo: camisa e blusa, ou apelido e sobrenome que causam confusão devido às diferenças sutis de uso. Palavras com múltiplos sentidos, como cabeça, manga, e vela, também exigem atenção contextual para compreensão adequada.

No aspecto cultural, há grande interesse por manifestações típicas brasileiras, como o Carnaval, o Bumba-Meu-Boi, a capoeira, e a culinária regional, incluindo farofa, juçara e açaí, o que contribui para maior participação nas atividades. Em relação à pronúncia, os alunos apresentam dificuldade com sons como v/b, s/z e LH, afetando palavras como azul e telhado. Essas questões exigem exercícios de escuta, repetição e correção fonética para melhorar a compreensão e a produção oral. Essas observações iniciais destacam a necessidade de adaptar as atividades considerando as especificidades linguísticas e culturais dos estudantes, de forma a favorecer tanto a aprendizagem da língua quanto a aproximação com a cultura brasileira, ainda que o curso esteja em andamento e as análises sejam preliminares.

5. Conclusões

O Curso Abordagem Linguística e Cultural Brasileira para Estrangeiros Nível A1 e A2 demonstra ser uma iniciativa eficiente no aprimoramento do aprendizado do português por meio da vivência cultural, evidenciando a importância de integrar questões linguísticas e culturais na formação de estudantes internacionais. A experiência mostra que o contato com elementos culturais locais, como a culinária, a religiosidade e manifestações da cultura maranhense, estimula o aprendizado constante, tornando o processo mais dinâmico e proveitoso. As dificuldades observadas na pronúncia de sons específicos, bem como a confusão entre palavras de grafia ou significado semelhantes, indicam a necessidade de estratégias pedagógicas diferenciadas, que articulem exercícios fonéticos e atividades contextualizadas, favorecendo a aquisição da língua em ambientes multiculturais. Portanto, o curso não apenas contribui para a internacionalização da Universidade Estadual do Maranhão, mas também evidencia caminhos para o desenvolvimento contínuo de metodologias inclusivas e adaptáveis, capazes de atender às demandas de estudantes estrangeiros e consolidar o ensino de Português como Língua Estrangeira como prática acadêmica inovadora e culturalmente rica.

Referências

CARVALHO, Luan Alison Cardoso de. **Aspectos culturais brasileiros expressos no "TERRA BRASIL"**. In. COURA-SOBRINHO, Jerônimo; et al. (org.). *Estudos em português como língua estrangeira: um panorama da área*. Belo Horizonte: CEFET-MG, 2017. P. 185 e 186.

FREIRE, Paulo. **Conscientização e Alfabetização: uma nova visão do processo**. Revista de Cultura da Universidade de Recife, n° 4; Abril-junho, 1963. Acesso em: 10 nov. 2025.

<maryrios@professor.uema.br>, <sorayacamara20@hotmail.com>

GUIMARÃES, F. F.; FINARDI, K. R. **Internacionalização e português como língua estrangeira (PLE): levantamento e discussão**. Revista Internacional de Educação Superior, Campinas, SP, v. 8, n. 00, p. e022003, 2021. Disponível em: https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/riesup/article/view/8663449. Acesso em: 15 nov. 2025.

SOUSA, I. L., NAKASHIMA, R. H. R. & GUTBERLE, J. **"A extensão universitária: espaço de comunicação e de transformação social"**. Cadernos de Pesquisa, UFMA.